



Take One

# Winter Holidays 2022/2023

Holiday Service Schedules - SEE INSIDE

# Días Festivos de Invierno 2022/2023

Horarios del Servicio durante Días Festivos - VER INTERIOR



Tome Uno

## Holiday Fun Via MTS

Holiday stress can easily turn you into the Grinch. Avoid the stress of traffic this holiday season and let MTS do the driving for you! With service to premier shopping destinations and holiday celebrations, MTS is here to keep your spirits bright all season long.

### Activities and Events:

- **December Nights** (Dec. 2 & 3): Balboa Park. Routes 3, 7, 120 and *Rapid* 215.
- **La Mesa Holiday Village** (Dec. 3): Orange Line. Routes 1 and 852.
- **La Jolla Christmas Parade** (Dec. 4): Routes 30 and 140.
- **Chula Vista Starlight Nights** (Dec. 4): UC San Diego Blue Line to Routes 701 and 704. Route 929.
- **Jungle Bells San Diego Zoo** (Dec 9. – Jan. 1): Route 7 and *Rapid* 215.
- **San Diego Parade of Lights** (Dec. 11 & 18): UC San Diego Blue Line and Green Line. Route 992.
- **Liberty Station Hanukkah & Menorah Lighting** (Dec. 18): Route 28.
- **Holiday Bowl Parade and Game** (Dec. 28): Petco Park. All three Trolley Lines.

### Shopping:

- **Chula Vista Center**: Routes 701, 709 and 932.
- **Fashion Valley Mall**: Green Line, multiple bus routes.
- **Grossmont Center**: Orange Line and Green Line. Routes 852 and 854.
- **Las Americas Premium Outlets**: UC San Diego Blue Line to Routes 906 & 907.
- **Otay Ranch Town Center**: *Rapid* 225.
- **Parkway Plaza**: Routes 833, 874/875 and 894.
- **Plaza Bonita**: Routes 705, 961 and 968.
- **Westfield Mission Valley**: Green Line. Route 6.
- **Westfield UTC**: UC San Diego Blue Line, multiple bus routes.

## Diversión navideña a través de MTS

El estrés de las fiestas decembrinas puede convertirte fácilmente en el Grinch. ¡Evita el estrés del tráfico en esta temporada navideña y deja que MTS maneje por ti! Con servicio a destinos de compras de primer nivel y celebraciones navideñas, MTS está aquí para mantener tu espíritu alegre durante toda la temporada.

### Actividades y eventos:

- **Noches de Diciembre** (2 y 3 de diciembre): Balboa Park. Rutas 3, 7, 120 y *Rapid* 215.
- **La Mesa Holiday Village** (3 de diciembre): Línea Naranja. Rutas 1 y 852.
- **Desfile de Navidad de La Jolla** (4 de diciembre): Rutas 30 y 140.
- **Chula Vista Starlight Nights** (4 de diciembre): Línea Azul UC San Diego hacia las rutas 701 y 704. Ruta 929.
- **Jungle Bells San Diego Zoo** (9 de diciembre - 1 de enero): Ruta 7 y *Rapid* 215.
- **Desfile de Luces de San Diego** (11 y 18 de diciembre): Línea Azul UC San Diego y Línea Verde. Ruta 992.
- **Alumbramiento de Menorah y Hannukah en Liberty Station** (18 de diciembre): Ruta 28.
- **Desfile y juego del Holiday Bowl** (28 de diciembre): Petco Park. Las tres líneas del Trolley.

### Compras:

- **Chula Vista Center**: Rutas 701, 709 y 932.
- **Fashion Valley Mall**: Línea Verde, múltiples rutas de autobús.
- **Grossmont Center**: Línea Naranja y Línea Verde. Rutas 852 y 854.
- **Las Americas Premium Outlets**: Línea Azul UC San Diego a Rutas 906 y 907.
- **Otay Ranch Town Center**: *Rapid* 225.
- **Parkway Plaza**: Rutas 833, 874/875 y 894.
- **Plaza Bonita**: Rutas 705, 961 y 968.
- **Westfield Mission Valley**: Línea Verde. Ruta 6.
- **Westfield UTC**: Línea Azul UC San Diego, múltiples rutas de autobús.

## Free Rides on NEW YEAR'S EVE!



Sponsored by



To help celebrate the new year and ring in 2023, MTS and Coca-Cola will sponsor extra service and free rides on New Year's Eve! On Saturday, December 31, MTS will offer free rides after 6 p.m. on all three Trolley lines.

For more details, visit [sdmts.com/NewYearsEve](http://sdmts.com/NewYearsEve).



## ¡Viajes gratis en vísperas de año nuevo!



Auspiciado por



Para ayudar a celebrar el año nuevo y celebrar el 2023, MTS y Coca-Cola patrocinarán un servicio adicional y viajes gratuitos en la víspera de Año Nuevo. El sábado 31 de diciembre, MTS ofrecerá viajes gratis después de las 6 p. m. en las tres líneas del Trolley.

Para obtener más detalles, visite [sdmts.com/NewYearsEve](http://sdmts.com/NewYearsEve).



## Holiday Service Schedules

Note that most MTS services will operate a Saturday schedule on the Mondays following Christmas and New Years. Please see below for details.

**FRIENDS RIDE FREE Promotion:** On Christmas Day (Sunday, December 25), and New Years Day (Sunday, January, 1), each paying passenger can bring a friend free on MTS buses and Trolleys!

## Horarios del Servicio durante Días Festivos

Tome nota que la mayoría de servicios de MTS operarán un horario de sábado en los lunes después de Navidad y Año Nuevo. Vease la tabla que sigue para detalles.

**Promoción LOS AMIGOS VIAJAN GRATIS:** En Navidad (dom., 25 de dic.) y Año Nuevo (dom., 1 de ene.), cada pasajero puede viajar con un amigo gratis en los autobuses y Trolleys de MTS!

Service Servicio	Thanksgiving Día de Acción de Gracias Thursday/Jueves 11/24/22	Christmas Eve Nochebuena Saturday/ Sábado 12/24/22	Christmas Navidad Sunday/Domingo 12/25/22	Observed Holiday Día Feriados Observados Monday/Lunes 12/26/22	New Years Eve Víspera de Año Nuevo Saturday/Sábado 12/31/22	New Years Day Día de Año Nuevo Sunday/Domingo 1/1/23	Observed Holiday Día Feriados Observados Monday/Lunes 1/2/23	MLK Jr. Day Día de MLK Jr. Monday/Lunes 1/16/23
<b>Most Bus Routes</b> <i>La mayoría de rutas de autobús</i>	Sunday Schedule <i>Horario de domingo</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Sunday Schedule <i>Horario de domingo</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Sunday Schedule <i>Horario de domingo</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Weekday Schedule <i>Horario de entre semana</i>
<b>Trolley (All Lines / Todas líneas)</b>	Sunday Schedule <i>Horario de domingo</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	<b>All lines run every 30 min.</b> <i>Todas líneas operarán cada 30 min.</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Sunday Schedule <i>Horario de domingo</i>	Saturday Schedule <i>Horario de sábado</i>	Weekday Schedule <i>Horario de entre semana</i>
<b>Rapid Express Routes</b> <i>Rutas Rapid Express</i> (280, 290)	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service (Regular sched, Tues.-Fri.) <i>No hay servicio (Horario regular martes-viernes)</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	Weekday Schedule <i>Horario de entre semana</i>
<b>Rural Routes*</b> <i>Rutas rurales*</i> (888, 891, 892, 894)	No Service* <i>No hay servicio*</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service* <i>No hay servicio*</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service* <i>No hay servicio*</i>	Routes 888 & 894 only. <i>Sola las rutas 888 y 894.</i>
<b>Sorrento Valley COASTER Connection</b>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	No Service <i>No hay servicio</i>	Weekday Schedule <i>Horario de entre semana</i>
<b>Information &amp; Trip Planning Office</b> <i>La Oficina de Información y Planificación de Viajes</i>	Closed <i>Cerrado</i>	7:00am - 5:00pm	Closed <i>Cerrado</i>	8:00am - 5:00pm	7:00am - 5:00pm	Closed <i>Cerrado</i>	8:00am - 5:00pm	8:00am - 5:00pm
<b>The Transit Store and Customer Service Office</b> <i>La tienda Transit Store y oficina de Atención al Cliente</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>
<b>PRONTO Support Center</b> <i>Centro de Atención PRONTO</i>	Closed <i>Cerrado</i>	10:00am-2:00pm	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	10:00am-2:00pm	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>	Closed <i>Cerrado</i>
<b>MTS Access</b>	On these days, MTS Access subscriptions are cancelled. Subscription passengers who still want service must call to arrange their transportation. <i>Todas las suscripciones se cancelarán. Los pasajeros con suscripción que deseen hacer uso del servicio durante estos días deben llamar para planificar su transporte.</i>							

\* **Rural Service Notes:** Route 892 operates Wed. 11/23 instead of Thanksgiving. Route 888 will operate on the following Tuesdays: 12/27, 1/3 and 2/21.

**Notas de servicios rurales:** La ruta 892 opera mier. 23/11 en vez del día de acción de gracias. La ruta 888 operará en los martes de 27/12, 03/01 y 21/02.

**THIS INFORMATION WILL BE MADE AVAILABLE IN ALTERNATIVE FORMATS UPON REQUEST. To request this notice in an alternative format, please call (619) 231-1466.** The Metropolitan Transit System operators adhere to a nondiscrimination policy with regard to both services and facilities. MTS assures that no person shall on the grounds of race, color, or national origin be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any agency program or activity. To request additional information on MTS' nondiscrimination obligations or to file a complaint against MTS, please write to MTS General Counsel, 1255 Imperial Ave., Suite 1000, San Diego, 92101 or log on to [sdmts.com](http://sdmts.com).

**ESTA INFORMACIÓN ESTÁ DISPONIBLE EN DIFERENTES FORMATOS BAJO SOLICITUD. Para solicitar esta información en un formato diferente, por favor llame al (619) 231-1466.** Los operadores del Metropolitan Transit System siguen una política que prohíbe la discriminación en cuanto a servicios e instalaciones. MTS garantiza que ninguna persona por motivos de raza, color de piel u origen nacional será excluida de participar en los servicios, se le negará disfrutar de sus beneficios ni será víctima de cualquier otro tipo de discriminación en ninguna actividad o programa de la agencia. Para solicitar información adicional sobre las obligaciones de MTS contra la discriminación o para presentar una denuncia contra MTS, favor de escribir al MTS General Counsel, 1255 Imperial Ave., Suite 1000, San Diego, 92101 o visitar la página [sdmts.com](http://sdmts.com).